



1-877-764-7607

Form No. 106464

Parts List and
Operating Instructions
for:

MSJ25

Service Jack

Max. Capacity: 2-1/2 Tons

Application: Designed to lift a wide range of motor vehicles.

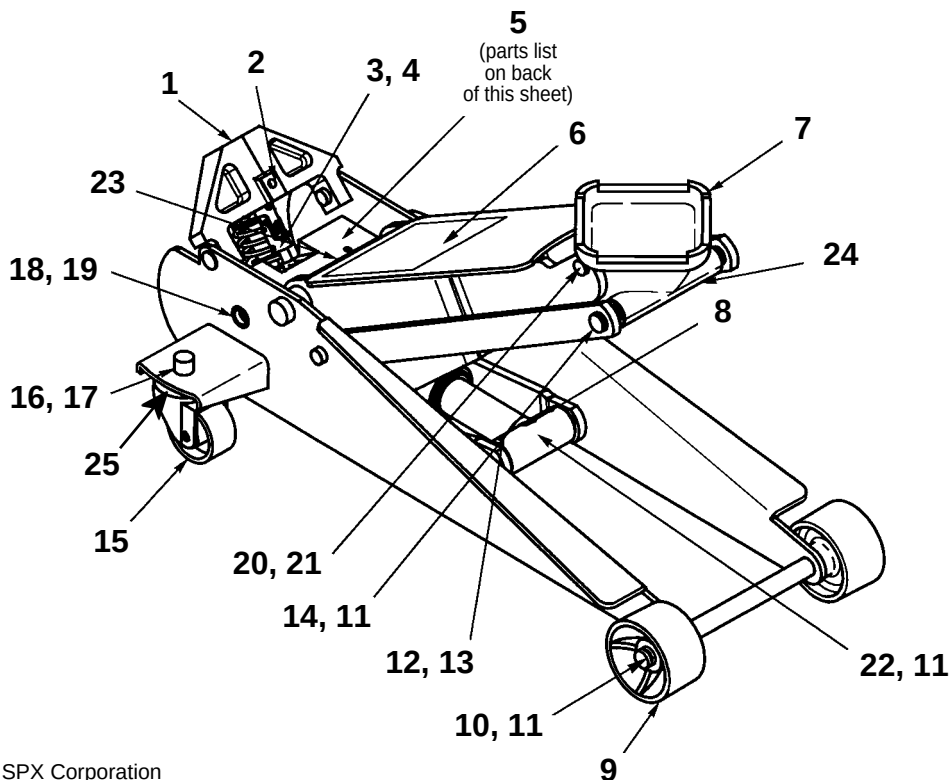
Saddle Low Point: 4 in.
Saddle High Point: 24 in.
Lifting Range: 19.5 in.
Handle Length: 48 in.

Item No.	Part No.	Qty.	Description
1	501238	1	Handle Assy (not shown)
2	12368	1	Hex Hd. Cap Screw (3/8-16)
3	509167	1	U-joint
4	10549	1	Spring Pin
5	501795	1	Hydraulic Assy (see back)
6	504753	1	Decal
7	501237	1	Saddle
8	217176	1	Cotter Pin (1/8-2")
9	501800	2	Front Wheel
10	15953	2	Washer (3/4")
11	14855	6	Retaining Ring (3/4")
12	501814	2	Anchor Pin
13	513781	2	Spring
14	501290	1	Rod

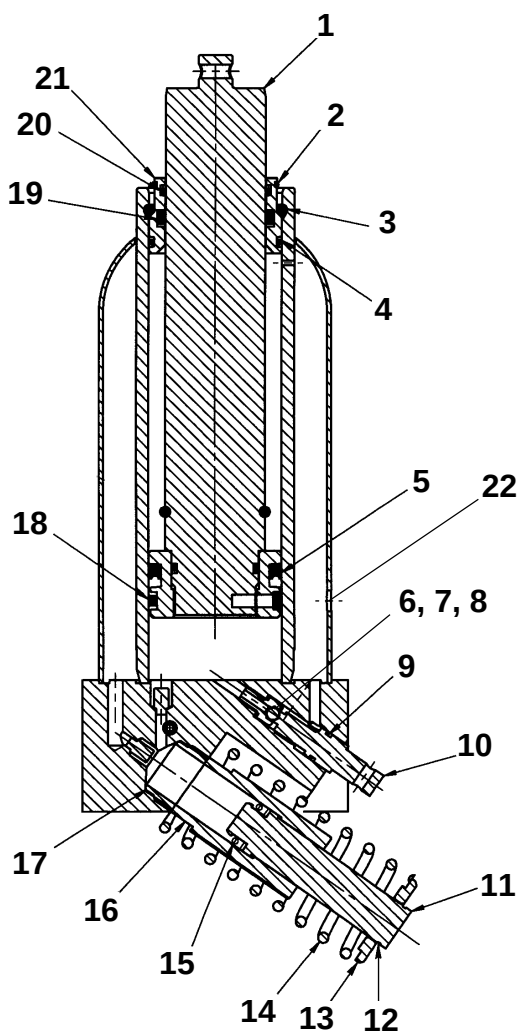
Item No.	Part No.	Qty.	Description
15	501288	2	Caster
16	10252	2	Lockwasher (3/4")
17	10397	2	Hex Nut (3/4")
18	501818	4	Spacer
19	501805	4	Bolt (5/8-11 x 1")
20	501291	1	Rod
21	12101	2	Retaining Ring (5/8")
22	501401	1	Load Block
23	501817	1	Grease Fitting
24	501410	1	Saddle Pivot
25	10236	2	Washer

PARTS INCLUDED BUT NOT SHOWN

501234	1	Pump Roller
516675	1	Pin / Retaining Ring Set



Shaded areas reflect the last
revisions made to this form.

**No. 501795 Hydraulic Assembly**

Item No.	Part No.	Qty.	Description
1	501352	1	Rod Assembly
2	* 501351	1	Retaining Ring
3	* 501299	1	Retaining Ring
4	* 10913	1	O-ring
5	* 501807	1	U-cup Packing
6	*▲ 10442	1	Washer
7	*▲ 501804	1	Ball Seat Screw (torque to 120 in. •lbs.)
8	*▲ 12223	1	Ball
9	*▲ 10268	1	O-ring
10	*▲ 501398	1	Pump Release Valve
11	501354	1	Pump Rod
12	501806	1	Retaining Ring
13	501403	1	Spring Retainer
14	13938	1	Spring
15	* 501397	1	U-cup
16	501355	1	Pump Tube (torque to 75 ft. •lbs.)
17	* 501400	1	Crush Washer
18	* 221271	1	Wear Ring
19	* 501298	1	Wear Ring
20	* 14739	1	O-ring
21	501300	1	Gland
22	221278	1	Plug (not shown)

Parts marked with an asterisk (*) are included in Seal Kit No. 501816.

Parts marked with a triangle (▲) are included in Pump Release Valve Repair Kit No. 501235.

Bleeding Air from the System

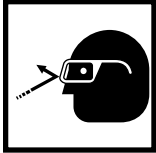
Air can accumulate within a hydraulic system during shipment, or if the automatic transmission fluid (ATF) supply runs too low. This entrapped air causes the jack to respond slowly or feel "spongy." The following procedure bleeds air from the system.

1. Remove the jack from service, and place it on a level surface.
2. Open the release valve by turning the handle all the way counterclockwise (CCW).
3. Pump the handle six full strokes.
4. Close the release valve by turning the handle all the way clockwise (CW).
5. Pump the handle until the lift arm is fully extended.
6. Lower the lift arm by turning the handle all the way counterclockwise (CCW).
7. Test the jack for normal operation. If the lift pad doesn't rise to the correct height, repeat Steps 2–6. If this doesn't solve the problem, call the OTC Technical Services Dept. at (800) 533-6127.

Safety Precautions



CAUTION: To prevent personal injury and damage to equipment,



- Read, understand, and follow all instructions, including ASME PALD Part 10 for service jacks. If the operator cannot read these instructions, operating instructions and safety precautions must be read and discussed in the operator's native language.
- Before using the service jack to lift a vehicle, refer to the vehicle service manual to determine recommended lifting surfaces on the vehicle chassis.
- Wear eye protection that meets ANSI Z87.1 and OSHA standards.
- Inspect the jack before each use; do not use the jack if it's damaged, altered, or in poor condition. Take corrective action if any of the following conditions are found: cracked or damaged housing; excessive wear, bending, or other damage; leaking hydraulic fluid; scored or damaged piston rod; loose hardware; modified or altered equipment.
- A load must never exceed the rated lifting capacity of the jack.
- Use the jack on a hard, level surface. The jack must be free to roll without any obstructions while lifting or lowering the vehicle. The wheels of the vehicle must be in the straight-ahead position, and the hand brake released.
- Use the jack for lifting purposes only. Stay clear of a lifted load. Place support stands under the axles before working on the vehicle.
- Center the load on the jack saddle. Off-center loads can damage seals and cause jack failure. Lift only dead weight.
- Do not use blocks or other extenders between the saddle and the load being lifted.
- Do not modify the jack or use adapters unless approved or supplied by OTC.
- Lower the jack slowly and carefully while watching the position of the jack saddle.
- Use only approved automatic transmission fluid (ATF). The use of alcohol or hydraulic brake fluid could damage seals and result in jack failure.

This guide cannot cover every situation, so always do the job with safety first.

Operating Instructions

Setup

1. Loosen the thumb screw on the front of the handle socket.
2. Grease the socket opening. Insert the handle.
3. Torque the thumb screw to 150–200 in. lbs.

Operation

1. Close the release valve by turning the handle clockwise (CW) as far as it will go.
2. Position the jack under the vehicle. **IMPORTANT: Use the manufacturer's recommended lifting points on the chassis.**
3. Pump the jack handle to raise the saddle to the contact point.
3. Check the placement of the jack; the load must be centered on the jack saddle. **IMPORTANT: Avoid wheel obstructions such as gravel, tools, or uneven expansion joints.**
4. Finish lifting the vehicle by pumping the handle. Do not attempt to raise the jack beyond its travel stops.
5. Place approved support stands under the vehicle at points that will provide stable support. Before making repairs on the vehicle, lower it onto the support stands by SLOWLY and CAREFULLY turning the handle counterclockwise (CCW).

Preventive Maintenance

IMPORTANT: The greatest single cause of failure in hydraulic units is dirt. Keep the service jack clean and well lubricated to prevent foreign matter from entering the system. If the jack has been exposed to rain, snow, sand, or grit, it must be cleaned before it is used.

1. Store the jack in a well-protected area where it will not be exposed to corrosive vapors, abrasive dust, or any other harmful elements.
2. Regularly lubricate the moving parts in the wheels, arm, handle, and pump roller pin.
3. Replace the automatic transmission fluid (ATF) in the reservoir at least once per year. To check the ATF level, lower the lift arm completely. Remove the rubber filler plug. The ATF level should be at the bottom of the filler plug hole. If necessary, add ATF, and install the filler plug. **Important: The use of alcohol or hydraulic brake fluid could damage the seals and result in jack failure.**
4. Inspect the jack before each use. Take corrective action if any of the following problems are found:
 - a. cracked, damaged housing
 - b. excessive wear, bending, other damage
 - c. leaking hydraulic fluid
 - d. scored, damaged piston rod
 - e. loose hardware
 - f. modified equipment
5. Keep warning labels and instructional decals clean and readable. Use a mild soap solution to wash external surfaces of the jack.

Troubleshooting Guide

Repair procedures must be performed in a dirt-free environment by qualified personnel who are familiar with this equipment. **CAUTION: All inspection, maintenance, and repair procedures must be performed when the jack is free of a load (not in use).**

Trouble	Cause	Solution
Jack does not lift	1. Release valve is open. 2. Low/no ATF in reservoir. 3. Air-locked system. 4. Load is above capacity of jack. 5. Delivery valve and/or bypass valve not working correctly. 6. Packing worn out or defective.	1. Close release valve. 2. Fill with oil and bleed system. 3. Bleed system. 4. Use correct equipment. 5. Clean to remove dirt or foreign matter. Replace ATF . 6. Replace packing.
Jack lifts only partially	1. Too much or not enough ATF .	1. Check ATF level.
Jack advances slowly	1. Pump not working correctly. 2. Leaking seals.	1. Rework pump. 2. Replace seals. (Seal Kit No. 501816 is available from OTC.)
Jack lifts load, but doesn't hold	1. Cylinder packing is leaking. 2. Valve not working correctly (suction, delivery, release, or bypass). 3. Air-locked system.	1. Replace packing. 2. Inspect valves. Clean and repair seat surfaces. (Repair Kit No. 501235 is available from OTC.) 3. Bleed system.
Jack leaks ATF	1. Worn or damaged seals.	1. Replace seals.
Jack will not retract	1. Release valve is closed.	1. Open release valve all the way counterclockwise (CCW). May be necessary to clean release valve.
Jack retracts slowly	1. Cylinder damaged internally. 2. Return spring is damaged. 3. Link section is binding.	1. Send jack to OTC-authorized service center. (Refer to OTC Form No. 104031.) 2. Replace return spring. 3. Lubricate or replace link section.

**Lista de partes e
instrucciones de funcionamiento
para:**

MSJ25

Gato de servicio

Capacidad máxima: 2.5 toneladas (2-1/2 tons)

Aplicación: Diseñado para levantar una amplia gama de vehículos automotores.

Punto bajo del collarín: 10.16 cm (4 in.)

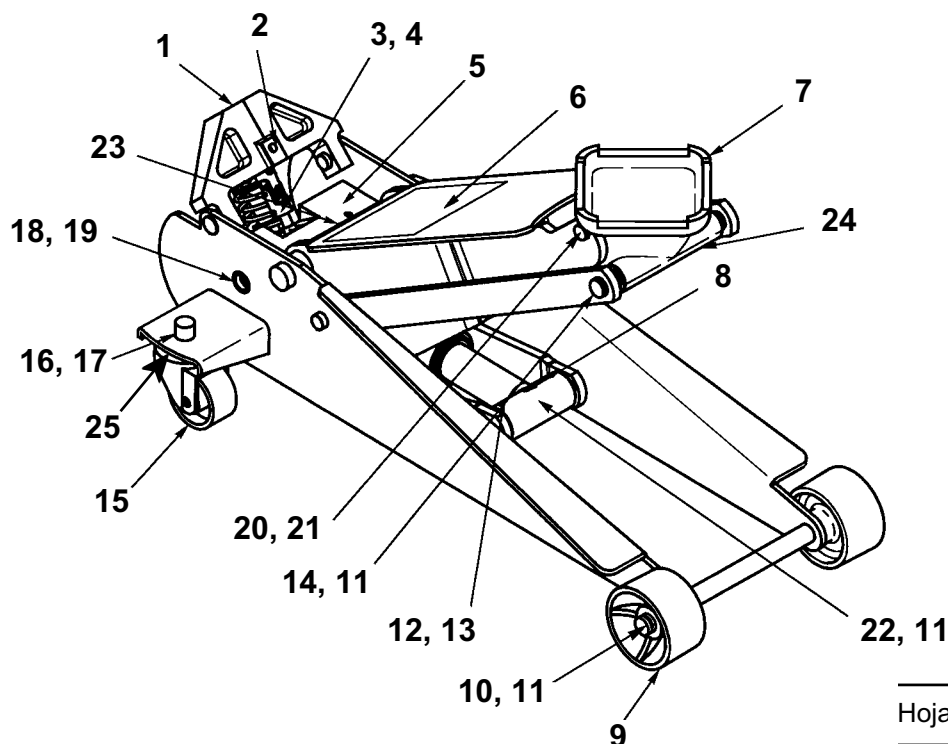
Punto alto del collarín: 60.96 cm (24 in.)

Rango de elevación: 49.53 cm (19.5 in.)

Largo de la manija: 1.22 m (48 in.)

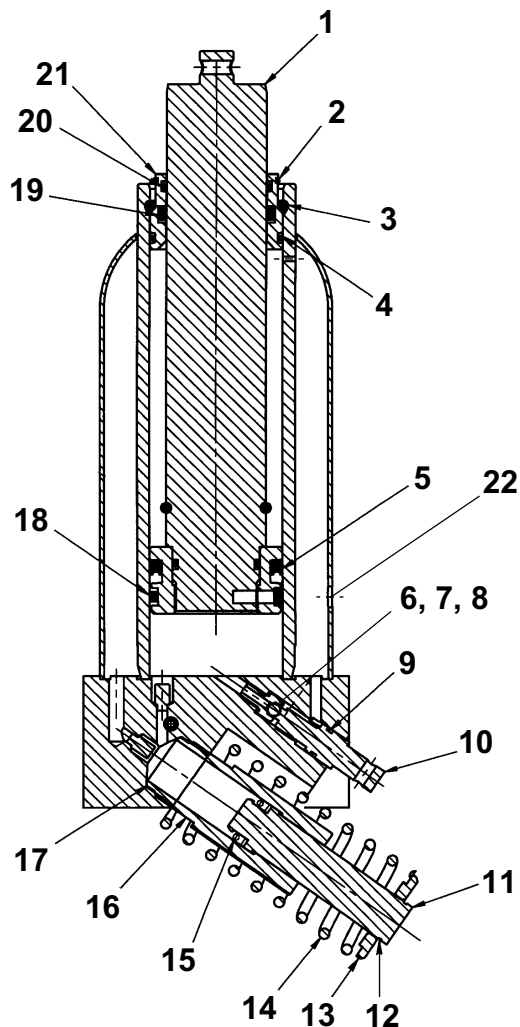
No. de Orden	No. de Parte	Cant.	Descripción
1	501238	1	Ensamble de la manija (<i>no se muestra</i>)
2	12368	1	Tornillo de tapa de cabeza hexagonal (.95-16 [3/8-16])
3	509167	1	Unión en U
4	10549	1	Pasador de rodillo
5	501795	1	Unidad hidráulica (<i>reverso de la hoja 1 de 2</i>)
6	504753	1	Calcomanía
7	501237	1	Collarín
8	217176	1	Pasador con chaveta (1/8-2")
9	501800	2	Rueda delantera
10	15953	2	Arandela (1.91 cm [3/4"])
11	14855	6	Anillo retenedor (1.91 cm [3/4"])
12	501814	2	Pasador de ancla
13	513781	2	Resorte

No. de Orden	No. de Parte	Cant.	Descripción
14	501290	1	Varilla
15	501288	2	Cáster
16	10252	2	Arandela de seguridad (1.91 cm [3/4"])
17	10397	2	Tuerca hexagonal (1.91 cm [3/4"])
18	501818	4	Espaciador
19	501805	4	Perno (5/8-11 x 1")
20	501291	1	Varilla
21	12101	2	Anillo retenedor (5/8")
22	501401	1	Bloque para carga
23	501817	1	Grasera de presionar
24	501410	1	Collarín Pivote
25	10236	2	Arandela
No se muestra			
	501234	1	Rodillo de la bomba
	516675	1	Juego de anillo/resorte de retención



Las áreas sombreadas reflejan la última revisión que se le realizó a este formulario.

No. 501795 Ensamble hidráulico



Item No.	Part No.	Qty.	Description
1	501352	1	Varilla
2	* 501351	1	Anillo retenedor
3	* 501299	1	Anillo retenedor
4	* 10913	1	Empaque de anillo
5	* 501807	1	Sello de la copa en U
6	*▲ 10442	1	Arandela
7	*▲ 501804	1	Tornillo del asiento de bolas (torque a 120 pulg/lbs)
8	*▲ 12223	1	Bola de acero
9	*▲ 10268	1	Empaque de anillo
10	*▲ 501398	1	Bomba la válvula de liberación
11	501354	1	Varilla de la bomba
12	501806	1	Anillo retenedor
13	501403	1	Retenedor de resorte
14	13938	1	Resorte
15	* 501397	1	Sello de la copa en U
16	501355	1	Bomba de tubo (torque a 75 pies/lbs)
17	* 501400	1	Arandela
18	* 221271	1	Soporte de bronce
19	* 501298	1	Soporte de bronce
20	* 14739	1	Empaque de anillo
21	501300	1	Tuerca
22	221278	1	Conector (no se muestra)

Las partes marcadas con un asterisco (*) se incluyen en el Kit de sellos No. 501816.

Las partes marcadas con un triángulo (▲) se incluyen en el Kit No. 501235.

Purga de aire del sistema

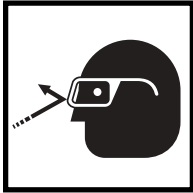
Puede acumularse aire dentro de un sistema hidráulico durante el embarque o si el suministro de automatic transmission fluid (ATF) (líquido para transmisión automática) trabaja demasiado bajo. Este aire atrapado ocasiona que el gato responda de manera lenta o se sienta "esponjoso". El siguiente procedimiento purga aire del sistema.

1. Retire del servicio el gato y colóquelo en una superficie nivelada.
2. Abra la válvula de liberación girando la manija completamente hacia la izquierda.
3. Bombee la manija con seis golpes completos.
4. Cierre la válvula de liberación girando la manija completamente hacia el lado derecho.
5. Bombee la manija hasta que el brazo de elevación esté completamente extendido.
6. Baje el brazo de elevación girando la manija completamente hacia la izquierda.
7. Pruebe si el gato funciona normalmente. Si la plataforma de elevación no sube a la altura correcta, repita los pasos 2-6. Si no se resuelve el problema, llame al Departamento de Servicio Técnico de OTC al (800) 533-6127.

Precauciones de seguridad



Precaución: Para evitar lesiones personales y daño al equipo,



- Lea, comprenda y siga todas las instrucciones, inclusive la Parte 10 ASME PALD para gatos de servicio. Si el operador no puede leer español, las instrucciones de operación y las precauciones de seguridad deberán leerse y comentarse en el idioma nativo del operador.
- Antes de utilizar el gato de servicio para levantar un vehículo, consulte el manual de servicio del vehículo con el fin de determinar las superficies recomendadas de elevación en el chasis del vehículo.
- Utilice protección para los ojos que cumpla con las normas de ANSI Z87.1 y OSHA.
- Revise el gato antes de utilizarlo; no lo utilice si está dañado, alterado o en condiciones deficientes. Si encuentra alguna de las siguientes condiciones, proceda con la acción correctiva: cubierta rota o dañada; desgaste excesivo, dobladuras u otro daño; fuga de líquido hidráulico; varilla del pistón rayada o dañada; herramientas flojas; equipo modificado o alterado.
- Una carga nunca debe exceder la capacidad de levantamiento especificada del gato.
- Utilice el gato sobre una superficie firme y nivelada. El gato debe rodar sin ninguna obstrucción, mientras levanta o baja el vehículo. Las ruedas del vehículo deben estar en una posición recta hacia adelante y con el freno de mano desconectado.
- Use el gato sólo para propósitos de levantamiento. Manténgalo libre de una carga levantada. Coloque los soportes debajo de los ejes antes de trabajar en el vehículo.
- Centre la carga sobre el collarín del gato. Las cargas que no están centradas pueden dañar los sellos y provocar fallas hidráulicas. Levante únicamente objetos.
- No utilice bloques u otras extensiones entre el collarín y la carga a levantar.
- No modifique el gato ni utilice adaptadores, a menos que estén aprobados o sean suministrados por OTC.
- Baje el gato lenta y cuidadosamente, al mismo tiempo que observa la posición del collarín del gato.
- Utilice únicamente automatic transmission fluid (ATF). El uso de alcohol o líquido de frenos hidráulico podría dañar los sellos y ocasionar fallas en el gato.

Esta guía no puede abarcar todos los problemas, así que siempre realice el trabajo principalmente con seguridad.

Instrucciones de funcionamiento

Configuración

1. Afloje el tornillo que se encuentra en la parte delantera del conector de la manija.
2. Engrase la abertura del conector. Inserte la manija.
3. Aplique una torsión de 150–200 pulg/lbs al tornillo.

Funcionamiento

1. Cierre la válvula de liberación girando la manija hacia la derecha todo lo que se pueda.
2. Coloque el gato debajo del vehículo. **IMPORTANTE: Utilice los puntos de elevación recomendados por el fabricante que se encuentran en el chasis.**
3. Bombeo la manija del gato para elevar el collarín al punto de contacto.
4. Revise la colocación del gato; la carga debe estar centrada en el collarín del gato. **IMPORTANTE: Evite las obstrucciones en la rueda tales como grava, herramientas o juntas de expansión dispares.**
5. Termine el levantamiento del vehículo bombeando la manija. No intente elevar el gato más allá de sus topes de recorrido.
6. Coloque los soportes aprobados debajo del vehículo en los puntos que proporcionarán un soporte estable. Antes de realizar cualquier reparación en el vehículo, bájelo a las bases de soporte LENTA y CUIDADOSAMENTE girando la manija hacia la izquierda.

Mantenimiento preventivo

IMPORTANTE: La principal causa de fallas en las unidades hidráulicas es la suciedad. Mantenga el gato de servicio limpio y bien lubricado para evitar que algún material extraño ingrese al sistema. Si el gato se ha expuesto a la lluvia, nieve, arena o gravilla, debe limpiarlo antes de utilizarlo.

1. Guarde el gato en un área bien protegida donde no se exponga a vapores corrosivos, polvo abrasivo o cualquier otro elemento dañino.
2. Lubrique regularmente las partes móviles en las ruedas, brazo, manija y pasador del rodillo de la bomba.
3. Reemplace el automatic transmission fluid (ATF) en el depósito por lo menos una vez al año. Para revisar el nivel de ATF, baje completamente el brazo de elevación. Retire el tapón de llenado de caucho. El nivel de ATF debe estar en la parte inferior del agujero del tapón de llenado. Si es necesario, agregue ATF e instale el tapón de llenado. **IMPORTANTE: El uso de alcohol o líquido de frenos hidráulico podría dañar los sellos y ocasionar fallas en el gato.**
4. Revise el gato antes de cada uso. Realice acciones correctivas si se presenta alguno de los siguientes problemas:

a. caja con grietas o dañada	c. fugas de líquido hidráulico	e. herramientas flojas
b. desgaste excesivo, dobleces u otro daño	d. barra de pistón con marcas o dañada	f. equipo modificado
5. Mantenga las etiquetas de advertencia y las calcomanías de instrucciones limpias y legibles. Utilice una solución de agua jabonosa para lavar las superficies externas del gato.

Guía para la solución de problemas

Los procedimientos de reparación se deben llevar a cabo en un ambiente sin suciedad por parte de personal calificado que esté familiarizado con este equipo. **PRECAUCIÓN: Todos los procedimientos de inspección, mantenimiento y reparación deben realizarse cuando el gato no tenga carga (no esté en uso).**

Problema	Causa	Solución
El gato no se eleva	1. La válvula de liberación está abierta. 2. ATF bajo/sin ATF en el depósito. 3. Sistema de aire bloqueado. 4. La carga está por encima de la capacidad del gato. 5. La válvula de envío o paso no está funcionando correctamente. 6. El empaque está desgastado o defectuoso.	1. Cierre la válvula de liberación. 2. Llène con líquido de transmisión automática y purgue el sistema. 3. Purgue el sistema. (Consulte "Purga de aire del sistema" en el reverso de la página 1). 4. Utilice el equipo adecuado. 5. Limpie para eliminar la suciedad o partículas extrañas. Reemplace el ATF. 6. Reemplace el empaque.
El gato levanta sólo parcialmente	1. Demasiado ATF o no hay suficiente ATF.	1. Revise el nivel de ATF.
El gato avanza lentamente	1. La bomba no funciona correctamente. 2. Fugas en los sellos.	1. Ponga a funcionar de nuevo la bomba. 2. Reemplace los sellos. (OTC tiene disponible el kit de sellos No. 501816).
El gato levanta la carga pero no la sostiene	1. El empaque del cilindro tiene fugas. 2. La válvula no está funcionando correctamente (succión, envío, liberación o desviación). 3. Sistema de aire bloqueado.	1. Reemplace el empaque. 2. Revise las válvulas. (OTC tiene disponible el kit No. 501235.) 3. Purgue el sistema.
Se escapa ATF del gato	1. Sellos desgastados o dañados.	1. Reemplace los sellos.
El gato no se retrae	1. La válvula de liberación está cerrada.	1. Abra completamente la válvula de liberación en sentido contrario alas agujas del reloj (hacia la izquierada). Es posible que sea necesario limpiar la válvula de liberación.
El gato se retrae lentamente	1. El cilindro tiene un daño interno. 2. El(los) resorte(s) de retorno está(n) dañado(s). 3. La sección de unión está doblada.	1. Envíe el gato a un centro de servicio autorizado de OTC. (Consulte el formulario No. 104031 de OTC). 2. Reemplace el(los) resorte(s) de retorno. 3. Lubrique o reemplace las secciones de unión.

Liste de pièces et
consignes d'utilisation
pour :

MSJ25

Cric de réparation à levage rapide

Capacité max. : 2.5 tonnes (2-1/2 tons)

Utilisation : Conçu pour soulever une vaste gamme de véhicules à moteur.

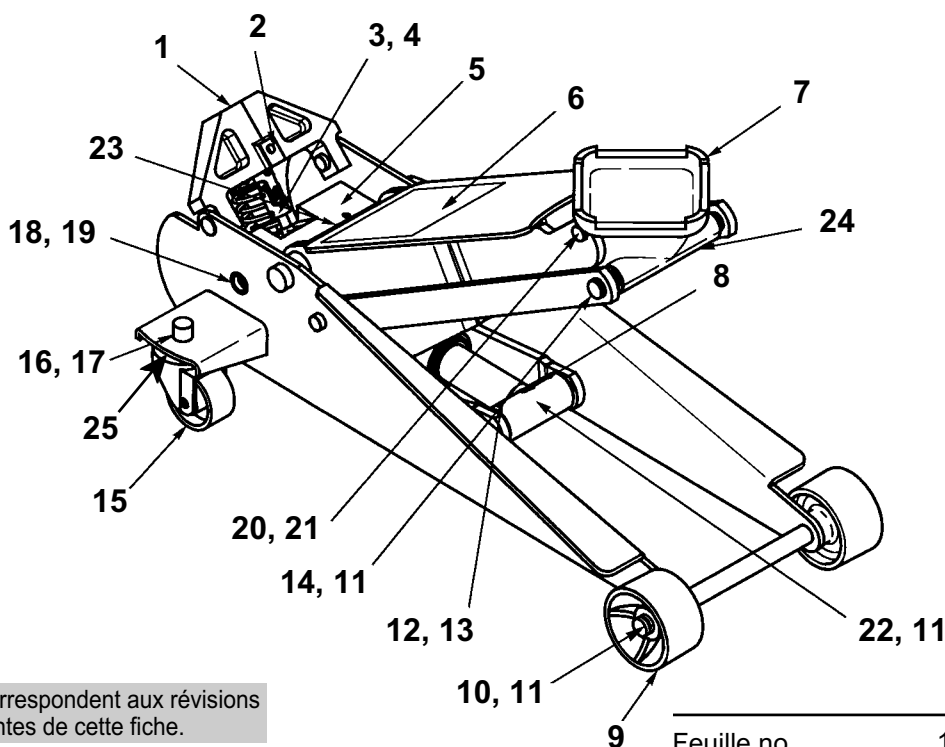
Point bas de la selle : 10,16 cm (4 po)

Point haut de la selle : 60,96 cm (24 po)

Gamme de levage : 49,53 cm (19 1/2 po)

Longueur de la poignée : 1,22 m (48 po)

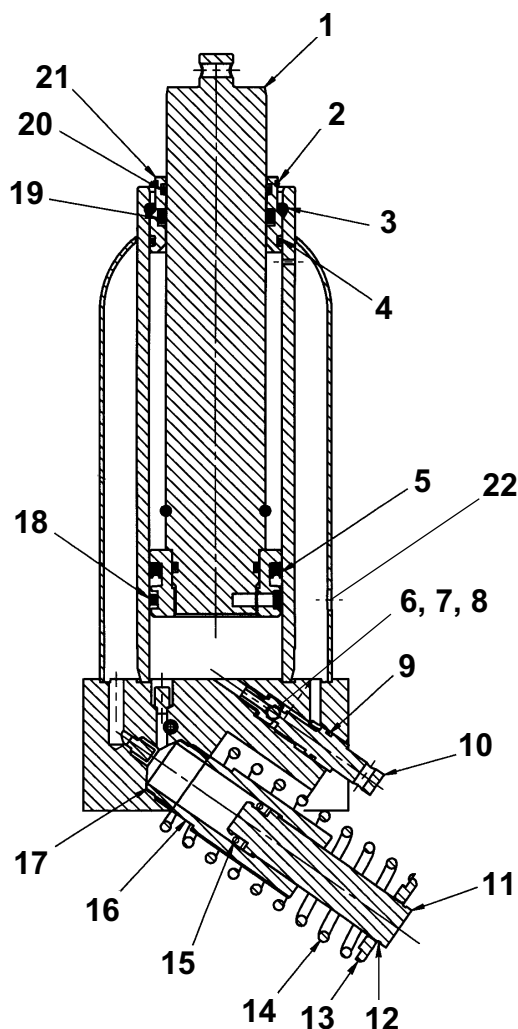
No. de l'article	No. de Pièce	Qté.	Description	No. de l'article	No. de Pièce	Qté.	Description
1	501238	1	Ensemble poignée (non illustré)	16	10252	2	Rondelle de blocage (19,0 cm)(3/4 po)
2	12368	1	Vis à tête hexagonale (3/8-16)	17	10397	2	Écrou hexagonal (19,0 mm)(3/4 po)
3	509167	1	Joint en U	18	501818	4	Entretoise
4	10549	1	Goupille cylindrique	19	501805	4	Boulon (5/8-11 x 1")
5	501795	1	Unité hydraulique (feuille no. 1 de 2, verso)	20	501291	1	Tige
6	504753	1	Autocollant	21	12101	2	Bague de retenue (5/8")
7	501237	1	Selle	22	501401	1	Bloc de charge
8	217176	1	Goupille fendue (1/8-2")	23	501817	1	Raccord de graissage à pression
9	501800	2	Roue avant	24	501410	1	Selle de pivot
10	15953	2	Rondelle (19,0 cm)(3/4 po)	25	10236	2	Rondelle
11	14855	6	Bague de retenue (19,0 cm)(3/4 po)				Non illustrée
12	501814	2	Axe d'ancrage		501234	1	Rouleau de pompe
13	513781	2	Ressort		516675	1	Ensemble goupille/bague de retenue
14	501290	1	Tige				
15	501288	2	Roulette				



Les zones en gris correspondent aux révisions les plus récentes de cette fiche.

Feuille no. 1 de 2

Date de publication : Rév. F, 23 juin 04

**No. 501795 Ensemble hydraulique**

No. de l'article	No. de Pièce	Qté.	Description
1	501352	1	Tige
2	* 501351	1	Bague de retenue
3	* 501299	1	Bague de retenue
4	* 10913	1	Joint torique
5	* 501807	1	Joint de coupelle en U
6	*▲ 10442	1	Rondelle
7	*▲ 501804	1	Vis de siège de rotule (120 lbf.po)
8	*▲ 12223	1	Rotule en acier
9	*▲ 10268	1	Joint torique
10	*▲ 501398	1	Vis de détente
11	501354	1	Tige de pompe
12	501806	1	Bague de retenue
13	501403	1	Fixation à ressort
14	13938	1	Ressort
15	* 501397	1	Joint de coupelle en U
16	501355	1	Pompe à tube (100 lbf.pi)
17	* 501400	1	Rondelle
18	* 221271	1	Anneau de support
19	* 501298	1	Anneau de support
20	* 14739	1	Joint torique
21	501300	1	Écrou
22	221278	1	Bouchon (non illustré)

Les parties ont marqué avec un astérisque (*) sont inclus dans le trousse no. 501816.

Les parties ont marqué avec un triangle (▲) sont inclus dans le trousse no. 501235.

Évacuation de l'air du circuit

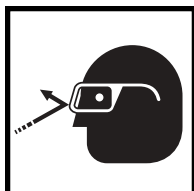
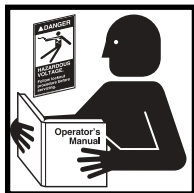
De l'air peut s'accumuler dans un système hydraulique pendant l'expédition, ou lorsque le liquide de boîte automatique est à un niveau trop bas. Cet air emprisonné fait en sorte que le vérin réponde lentement ou ait une sensation spongieuse. La procédure suivante permet de purger l'air du système.

1. Retirer le cric de l'atelier de réparation et le mettre sur une surface plane.
2. Ouvrir le détendeur de pression en tournant la poignée complètement dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
3. Pomper six fois à pleine course avec la poignée.
4. Fermer le détendeur de pression en tournant la poignée complètement dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. Pomper avec la poignée jusqu'à ce que le bras de levage soit complètement levé.
6. Descendre le bras de levage en tournant la poignée complètement dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
7. Vérifier le fonctionnement normal du cric. Si la selle de levage n'atteint pas la bonne hauteur, répéter les étapes 2 à 6. Si l'anomalie persiste, appeler le service technique de OTC au numéro (800) 533 6127.

Consignes de sécurité



Attention : Pour éviter de se blesser ou d'endommager le matériel,



- Lire, comprendre et suivre toutes les consignes, y compris la partie 10 ASME PALD relatives aux crics de réparation. Si l'utilisateur ne peut lire le français, les instructions et les consignes de sécurité doivent lui être expliquées dans sa langue maternelle.
- Avant d'utiliser le cric de réparation pour soulever un véhicule, se reporter au manuel de réparation de celui-ci pour déterminer les surfaces de levage recommandées sur le châssis du véhicule.
- Porter des lunettes de protection qui répondent aux exigences de la norme ANSI Z87.1 et de la OSHA.
- Avant chaque utilisation, vérifier le cric ; ne pas utiliser le cric s'il est endommagé, modifié ou en mauvais état. Prendre des mesures correctives en cas de présence de l'une des anomalies suivantes : boîtier fendu ou endommagé ; usure excessive, grippage ou autre dommage ; fuite de liquide hydraulique ; tige de piston rayée ou endommagée ; quinquillerie desserrée, matériel modifié ou altéré.
- Une charge ne doit jamais dépasser la capacité de levage nominale du cric.
- N'utiliser le cric que sur une surface dure et horizontale. Le cric doit pouvoir rouler sans obstruction lors du levage ou de la descente du véhicule. Les roues du véhicule doivent être dirigées vers l'avant et le frein à main doit être desserré.
- Utiliser le cric à des fins de levage seulement. S'éloigner de toute charge soulevée. Placer des chandelles sous le e essieux avant de commencer à travailler sur le véhicule.
- Centrer la charge sur la selle du cric. Une charge décentrée peut endommager les joints et provoquer la défaillance du cric. Ne soulever que des poids morts.
- Ne pas utiliser de blocs ou d'autres prolongateurs entre la selle et la charge à soulever.
- Ne pas modifier le cric ou utiliser des adaptateurs sauf sur approbation ou fourniture par OTC.
- Abaisser lentement le cric avec précaution tout en observant la position de la selle du cric.
- N'utilisez que du liquide à boîte automatique. L'utilisation d'alcool ou de liquide de frein hydraulique pourrait endommager les joints d'étanchéité et causer la défaillance du vérin.

Ce guide ne peut pas couvrir toutes les situations ; toujours travailler en pensant sécurité d'abord.

Consignes d'utilisation

Montage

1. Desserrer la vis sur le devant de la douille de la poignée.
2. Graisser l'ouverture de la douille. Insérer la poignée.
3. Serrer la vis au couple de 150–200 lbf-po).

Fonctionnement

1. Fermer le détendeur de pression en tournant la poignée le plus possible dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Placer le cric sous le véhicule. **IMPORTANT : Utiliser les points de levage recommandés par le fabricant sur le châssis.**
3. Pomper avec la poignée du cric pour soulever la selle jusqu'au point de contact.
4. Vérifier le placement du cric ; la charge doit être centrée sur la selle du cric. **IMPORTANT : Éviter toute obstruction, comme du gravier, des outils ou des joints d'expansion irréguliers.**
5. Finir de lever le véhicule en pompant avec la poignée. Ne pas tenter de lever la selle du cric au-delà de sa butée.
6. Placer des chandelles approuvées sous le véhicule aux points qui fournissent un support stable. Avant d'effectuer des réparations sur le véhicule, l'abaisser sur les chandelles en tournant LENTEMENT et avec PRÉCAUTION la poignée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Entretien préventif

IMPORTANT : La principale cause de défaillance des unités hydrauliques est la saleté. Garder le cric propre et bien graissé pour empêcher l'introduction de corps étrangers dans le système. Si le cric a reçu de l'eau, de la neige, du sable ou de grosses particules de poussière, il doit être nettoyé avant d'être utilisé.

1. Ranger le cric dans un endroit bien protégé où il ne peut être exposé à des vapeurs corrosives, à de la poussière abrasive ou à tout autre élément nuisible.
2. Graisser régulièrement les pièces mobiles dans les roues, le bras, la poignée et l'axe de galet de pompe.
3. Remplacez le liquide à boîte automatique dans le réservoir au moins une fois par année. Pour vérifier le niveau du liquide à boîte automatique, baissez complètement le bras de levage. Enlevez le bouchon de remplissage. Maintenez le niveau du liquide à boîte automatique au fond du trou du bouchon de remplissage. Au besoin, ajoutez du liquide à boîte automatique et installez le bouchon de remplissage. **IMPORTANT : L'utilisation d'alcool ou de liquide de frein hydraulique pourrait endommager les joints d'étanchéité et causer la défaillance du cric.**
4. Vérifier le cric avant chaque utilisation. Prendre des mesures correctives en cas de présence de l'une des anomalies suivantes :

a. corps fissuré, endommagé	c. fuite de liquide hydraulique	e. quincailerie desserrée
b. usure excessive, grippage et autre dommage	d. tige de piston rayée, endommagée	f. appareil modifié
5. Garder les étiquettes d'avertissement et les autocollants d'indications propres et lisibles. Utiliser une solution de savon doux pour laver les surfaces externes du cric.

Guide de dépannage

Les procédures de réparation doivent être effectuées dans un environnement propre par du personnel qualifié qui est familier avec cet appareillage. **ATTENTION : Toutes les procédures d'inspection, d'entretien et de réparation doivent être effectuées lorsque le cric ne soulève aucune charge (n'est pas utilisé).**

Anomalie	Cause	Solution
Le bras de levage du cric ne monte pas.	1. Le détendeur de pression est ouvert. 2. Bas niveau de liquide à boîte automatique ou absence de liquide dans le réservoir. 3. Circuit bloqué par de l'air. 4. Charge supérieure à la capacité du cric. 5. Clapet de refoulement et/ou soupape de dérivation défectueux. 6. Garniture usée ou défectueuse.	1. Fermer le détendeur de pression. 2. Remplir avec du liquide à transmission automatique et purger le circuit. 3. Purger le circuit. (Voir Évacuation de l'air du circuit, au verso de la page 1.) 4. Utiliser l'équipement approprié. 5. Nettoyez pour enlever la saleté et les corps étrangers. Remplacez le liquide à boîte automatique. 6. Remplacez la garniture.
Le bras de levage ne monte que partiellement.	1. Trop ou pas assez de liquide à boîte automatique.	1. Vérifiez le niveau de liquide à boîte automatique.
Le bras de levage monte lentement.	1. La pompe est défectueuse. 2. Fuite de joints.	1. Réparer la pompe. 2. Remplacer les joints. (Nécessaire à joints no. 501816 disponible chez OTC.)
Le bras de levage soulève la charge, mais ne la maintient pas.	1. La garniture du vérin fuit. 2. Soupape défectueuse (aspiration, refoulement, détendeur ou dérivation). 3. Circuit bloqué par de l'air.	1. Remplacez la garniture. 2. Vérifier les soupapes. Les remplacer au besoin. (No. 501235 disponible chez OTC.) 3. Purger le circuit.
Le cric laisse couler du liquide à boîte automatique	1. Joints usés ou endommagés.	1. Remplacer les joints.
Le bras de levage ne redescend pas.	1. Le détendeur de pression est fermé.	1. Ouvrir le détendeur de pression en le tournant complètement dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Il peut être nécessaire de nettoyer le détendeur de pression.
Le bras de levage descend lentement.	1. L'intérieur du vérin est endommagé. 2. Un ou des ressorts(s) de rappel est(sont) endommagé(s). 3. La section de liaison est grippée.	1. Envoyer le cric à un centre de service autorisé par OTC. (Se reporter à la fiche OTC no. 104031.) 2. Remplacer le(s) ressort(s) de rappel. 3. Graisser les sections de liaison.